

*A VECES LLORO MIS LÁGRIMAS.*

ACERCAMIENTO MULTIVARIABLE A LA PROSODIA DE LOS ACTOS DE HABLA  
EXPRESIVOS EN EL ESPAÑOL DE MÉXICO

Pedro Martín Butragueño  
EL COLEGIO DE MÉXICO

INTRODUCCIÓN

Sólo parte de la investigación sobre la prosodia del español se ha basado en documentación relativamente espontánea.<sup>1</sup> Un bien conocido problema con los datos de laboratorio es que el elevado nivel de control puede restringir la naturalidad del material, produciendo resultados demasiado idealizados, o sólo válidos precisamente para ese entorno. Como fuente alternativa, las entrevistas sociolingüísticas pueden contribuir a confirmar y estructurar las complejas relaciones entre hechos prosódicos, sintácticos y pragmáticos, lo que quizá es particularmente válido en el caso ahora estudiado, la prosodia de los actos de habla expresivos. Esta contribución analiza algunas dimensiones prosódicas de 720 enunciados expresivos procedentes de 36 hablantes incluidos en el *Corpus sociolingüístico de la ciudad de México* o CSCM (Martín Butragueño y Lastra, 2011, 2012 y en preparación), empleando algunas herramientas de corte variacionista (Tagliamonte 2012). En (1) se ejemplifican algunos de los datos considerados, que pueden ser puramente expresivos (1a), representativo-expresivos (1b), directivo-expresivos (1c) o compromisivo-expresivos (1d) (*cf.* Yule 2011):

- (1) a. ¡Cómo extraño a mi... a mi bufón! (expresivo; 31H,<sup>2</sup> ent. 197)

---

<sup>1</sup> Este artículo es parte del proyecto "Diversidad y variación fónica en las lenguas de México: Hacia una nueva caracterización de la diversidad geolingüística" (CONACYT, 127876). Al tiempo, se trata de un trabajo preparatorio para la *Fonología variable del español de México*. Vol. II: *Entonación*. Quisiera expresar mi agradecimiento a Leonor Orozco y a Glenn Gardner, quienes realizaron diferentes comentarios y sugerencias a una versión preliminar del manuscrito. Los errores que resten son, por supuesto, míos. Una versión sucinta se presentó en el *X Coloquio de Lingüística en la ENAH* (9-11 de abril de 2014).

<sup>2</sup> El primer número es el nivel educativo (1, primaria o menos; 2, enseñanza media; 3 licenciatura en adelante). El segundo corresponde a la edad (1, 20-34 años; 2, 35-54 años; 3, 55 en adelante). La letra representa el género (H, hombre; M, mujer).

- b. ¡Ellos sí estaban de manita! (representativo-expresivo; 23H, ent. 282)
- c. ¡¿Qué no te quieres casar?! (directivo-expresivo; 12M, ent. 308)
- d. ¡Ya no voy a perder dos años! (compromisivo-expresivo; 32M, ent. 259)

La idea de una prosodia emotiva está presente en la tradición de estudios del español, pero ha prevalecido su carácter no autónomo, derivado de otros tipos más generales (Navarro Tomás, 1974 [1944]; RAE, 2011; Escandell, 2012). En pragmática, los puntos de vista de Bühler (1934 [1950]) son bien conocidos, pero la principal influencia proviene de Searle (1969, 1979, 1983), especialmente a través de la identificación de los actos expresivos de Searle con los actos emotivos (Sadock, 2004; Portolés, 2007; Yule, 2011; Escandell, 2012), quizá sin tener en cuenta los hallazgos de la psicología (Caballero, 2011). Siguiendo a Fónagy (1993), también se ha trabajado la prosodia expresiva, considerando tanto emociones como actitudes (Aubergé, 2002; Moraes, 2008, 2011; Rilliard, Moraes, Erickson y Shochi, 2012; Rebollo, Ferreira y dos Santos, en prensa).

Con respecto al trabajo previo con el español de la ciudad de México, de-la-Mota, Martín y Prieto (2010) encuentran L+H\* L% con aserciones exclamativas, L+H\* LM% en aserciones obvias, L\* LH% para interrogativas absolutas con otra expectativa, L+¡H\* L% con órdenes enfáticas, así como otros patrones en vocativos.<sup>3</sup> Martín Butragueño (en prensa) administra un cuestionario a una decena de informantes, en busca de las configuraciones propias de actos expresivos y en expresiones adjuntas a actos de habla representativos, directivos y compromisivos. Además de una elevación general asociada a la expresividad, se concluye, entre otros aspectos, con la propuesta de dos prototipos expresivos básicos,  $\alpha$  y  $\beta$ , en los extremos del ‘desánimo’ y del ‘ánimo’ (cuadros 1a y 1b), con diferentes soluciones posibles entre ambos umbrales, caracterizados por medio de la

---

<sup>3</sup> Las tesis de Aguilar (2012) con niños en Puebla, y Mendoza (2014) con materiales de Cuapiaxtla, Tlaxcala, así como el proyecto de Martín Butragueño y Orozco (en curso) en doce ciudades del país, dedican también secciones al análisis de actos de habla expresivos.

interacción de una serie de restricciones encuadradas en el marco optimal (Prince y Smolensky 2004).

CUADRO 1a. *Jerarquía de restricciones para dar como ganador al prototipo  $\alpha$  'desánimo':* NO RISE/ $\omega_{PNI}$ , NO RISE/ $\sigma_N$ , ALIGN(M/ $\iota$ , der) » NO FALL/ $\omega_{PNF}$ , ALIGN(L/ $\iota$ , der)

	NO RISE/ $\omega_{PNI}$	NO RISE/ $\sigma_N$	ALIGN(M/ $\iota$ , der)	NO FALL/ $\omega_{PNF}$	ALIGN(L/ $\iota$ , der)
$\alpha$				*	*
$\beta$	*	*	*		

CUADRO 1b. *Jerarquía de restricciones para dar como ganador al prototipo  $\beta$  'ánimo':* NO FALL/ $\omega_{PNF}$ , ALIGN(L/ $\iota$ , der) » NO RISE/ $\omega_{PNI}$ , NO RISE/ $\sigma_N$ , ALIGN(M/ $\iota$ , der)

	FALL/ $\omega_{PNF}$	ALIGN(L/ $\iota$ , der)	NO RISE/ $\omega_{PNI}$	NO RISE/ $\sigma_N$	ALIGN(M/ $\iota$ , der)
$\beta$			*	*	*
$\alpha$	*	*			

Fuente: Martín Butragueño (en prensa).

Un ejemplo dado estará tanto más cerca del llamado prototipo  $\alpha$  cuando las restricciones que lo describan se acerquen más al orden jerárquico NO RISE/ $\omega_{PNI}$ , NO RISE/ $\sigma_N$ , ALIGN(M/ $\iota$ , der) » NO FALL/ $\omega_{PNF}$ , ALIGN(L/ $\iota$ , der). En otras palabras, cuando *i*) por un lado se respete NO RISE/ $\omega_{PNI}$ , NO RISE/ $\sigma_N$  y ALIGN(M/ $\iota$ , der), es decir, que no se presenten elevaciones LH en la palabra prosódica prenuclear intermedia ni en la sílaba nuclear, y aparezcan tonos de juntura M; y *ii*) se infrinjan NO FALL/ $\omega_{PNF}$  y ALIGN(L/ $\iota$ , der) o, lo que es lo mismo, se presenten contornos HL en la palabra prosódica prenuclear final y no aparezcan tonos de juntura L. En el otro extremo, el prototipo  $\beta$  muestra una jerarquía de restricciones exactamente inversa a la propia de  $\alpha$ : sí hay LH en  $\omega_{PNI}$  y en  $\sigma_N$ , no hay HL en  $\omega_{PNF}$ , y el tono de juntura en el dominio prosódico de la frase entonativa ( $\iota$ ) es L antes que M. Tal generalización surge después de considerar numerosos subtipos de actos de habla expresivos; se remite al lector al trabajo citado para una discusión detallada. Es muy importante advertir que existen muchos casos intermedios, pues puede por ejemplo respetarse NO RISE/ $\sigma_N$  (como se espera de  $\alpha$ ), pero infringirse ALIGN(M/ $\iota$ , der), como ocurre

en la perspectiva  $\beta$ . Lo que se pretende al hablar de dos prototipos es disponer de un ámbito en cuyos vértices se encuentran el desánimo y el ánimo (o la falta de coraje frente a su presencia, o lo negativo frente a lo positivo, etc.), el cual permita encuadrar la amplia combinatoria de soluciones prosódicas para los principales ejes de la expresividad.

De entre las varias propiedades suscitadas a través del examen de cada restricción, este artículo se centra fundamentalmente en el respeto o la infracción de NO RISE/ $\sigma_N$ , expuesta a través de varios acentos tonales que funcionan como variantes (cuadros 2a y 2b). En primer término, se expone la metodología aplicada y el diseño de la variable dependiente (el acento tonal nuclear) y de las independientes; a continuación se presentan los resultados; en tercer lugar, se discute la infracción o respeto de NO RISE/ $\sigma_N$  y en general los condicionamientos fónicos, pragmáticos y sociales de cada acento tonal; por fin, se realiza una síntesis de los principales hallazgos.

#### METODOLOGÍA

El CSCM está formado por registros orales de 320 informantes repartidos en unas 500 horas de documentación.<sup>4</sup> El área de trabajo o Zona Pertinente (ZP) está formado por el Distrito Federal y los municipios subsumidos en la Zona Metropolitana (ZMCM) ya para 1970; si la ZMCM reúne unos veinte millones de personas, la ZP agrupa unos trece millones (*cf.* Lastra y Martín Butragueño 2000). El corpus está formado por varios módulos: *a)* el nuclear (personas nacidas en la ZP de más de veinte años); *b)* inmigrantes (tanto del centro del país como de estados lejanos); *c)* niños y jóvenes (es decir, hablantes

---

<sup>4</sup> El material se recogió entre 1997 y 2007 e incluye grabaciones individuales, simultáneas (con dos informantes) y en grupos pequeños; buena parte de los informantes se agrupan en redes sociales de diferentes características. Además de las entrevistas (de una hora en promedio), se grabaron diversos cuestionarios lingüísticos, sociales y sociolingüísticos. Todas las grabaciones se levantaron en formato digital y como tales se conservan (uniformadas a 44100 Hz, 16 bit, estéreo).

de 19 años o menos); *d*) marginados; *e*) grabaciones en grupo. Se ha considerado un amplio número de variables sociales, pre- y sobre todo post-estratificadoras (Martín Butragueño y Lastra 2011).<sup>5</sup>

Dado el carácter exploratorio de esta contribución, se decidió trabajar con el módulo nuclear del CSCM, de forma que se representara adecuadamente las principales variables, al tiempo que se dispusiera de un número de ejemplos manejable en un tiempo acotado. Así, se han considerado 720 ejemplos tomados de 36 hablantes: 3 niveles educativos  $\times$  3 grupos de edad  $\times$  2 géneros  $\times$  2 informantes  $\times$  20 casos (del minuto 20 en adelante de cada entrevista sociolingüística).<sup>6</sup> La determinación del carácter *expresivo* de los enunciados dependió del analista, apoyado en otros jueces en los casos dudosos, en uno y otro caso con el apoyo del contexto y el co-texto de la entrevista, y por contraste con los enunciados no expresivos del mismo informante (esto último debe enfatizarse).<sup>7</sup>

La variable dependiente es el acento tonal nuclear. Que existen varios posibles en los enunciados expresivos es la *hipótesis básica* de este trabajo. Se pensó emplear como variable dependiente el comportamiento con respecto a NO RISE/ $\sigma_N$  (de modo que las variantes dependientes fueran  $\alpha$  y  $\beta$ ), pero como se verá *infra*, la proporción de casos infractores es muy superior (el 83.2%), así que se decidió considerar directamente el tipo de acento tonal para poder matizar más los análisis. Inicialmente, se hizo una marcación

---

<sup>5</sup> Se ha realizado ya una amplia serie de trabajos, fónicos, sintácticos, léxicos, etc., sobre los materiales del CSCM, entre los que se cuentan artículos y capítulos, tesis y libros. Puede verse noticia de parte de ellos en <<http://lef.colmex.mx>>. Para una evaluación de los trabajos de cambio y variación en México, y de los problemas fundamentales que se están abordando, cf. Martín Butragueño (2012 [2013]).

<sup>6</sup> Este grupo de entrevistas se recogió *c.* 2005 con grabadoras SONY DAT, con dos micrófonos, en entornos de los colaboradores (casa, trabajo, escuela, etc.). El material se segmentó por medio de *Adobe Audition CS6* (1992-2012), preservando el formato de 44100 Hz, 16 bits, pero convertido de estéreo a mono-aural, en el canal del informante, y se analizó y etiquetó con *Praat* (5.3.53, Boersma y Weenink, 2013), siguiendo las convenciones de Sp\_ToBI (Estebas Vilaplana y Prieto, 2008; Prieto y Roseano, 2010; Hualde y Prieto, en prensa).

<sup>7</sup> Admito que el procedimiento deberá afinarse por medio de trabajo perceptual sistemático; las coincidencias en los casos dudosos han sido amplias, en cualquier caso.

fonético-fonológica más fina sobre los ejemplos, tal como se indica en (2). Todos los casos fueron medidos de manera precisa, por lo que se ofrecerá cuando convenga los ascensos o descensos particulares o promediados (así como otras características mensurables).

(2)

- a. L+<sub>i</sub>H\* (ascenso superior a 3 st).<sup>8</sup>
- b. L+H\* (ascenso entre 1.5 y 3 st).
- c. !H\* (leve ascenso menor a 1.5 st).
- d. H\* (moderadamente alto y plano).
- e. H+L\* (descenso entre 1.5 y 3 st)
- f. H+!L\* (descenso mayor a 3 st).
- g. L\* (descenso claro pero menor a 1.5 st).

Posteriormente, se decidió reagrupar los tipos tonales en cuatro clases, teniendo en cuenta el reducido número de casos que se presentaron de algunos subtipos y las distinciones pragmáticas que pueden (o no) hacerse a través de ellos.<sup>9</sup> De ese manera, las variantes quedan reducidas a cuatro; obsérvese que las dos primeras infringen NO RISE/ $\sigma_N$  (prototipo  $\beta$ ), mientras que las dos segundas respetan NO RISE/ $\sigma_N$  (prototipo  $\alpha$ ):

(3)

- a. L+<sub>i</sub>H\* (ascenso mayor a 3 st).
- b. L+H\* (ascenso entre 1.5 y 3 st).
- c. (!)H\* (leve ascenso o alto y plano).
- d. (H+!)L\* (descenso).

Las variables lingüísticas independientes (o grupos de factores lingüísticos) fueron definiéndose a través de la exploración cuantitativa de los datos. Las finalmente consideradas son las de (4), que incluyen tres grupos fónicos y dos pragmáticos.

(4)

---

<sup>8</sup> Se marca con bitonos movimientos mayores a 1.5 semitonos (*cf.* Martínez Celdrán y Fernández Planas 2003), y con "i" o "!" movimientos superiores a 3 st.

<sup>9</sup> Existe una relación significativa entre los acentos tonales de (3), establecidos *después* de las mediciones directas en semitonos y tras conjuntar el catálogo de (2), y la impresión subjetiva del analista acerca de la fuerza expresiva (ilocutiva) de cada ejemplo, establecida *antes* de medir y etiquetar los casos ( $\chi^2= 180.782$ ,  $p= 0.000$ ; por otra parte, al realizar un cálculo de regresión lineal,  $R^2= 0.165$ ,  $F_{ANOVA}= 141.640$  con  $p= 0.000$ ,  $\beta$  estandarizada= 0.406 con  $p= 0.000$ ). Aunque se trata de un resultado colateral, los datos sugieren la conveniencia de llevar a cabo un estudio perceptual detallado.

- a. Tiempo previo al pico (0-99 ms, 100-199 ms, 200-299 ms, 300-686 ms; las mediciones absolutas continuas de los ejemplos se reagruparon de forma discreta).
- b. Velocidad de ascenso (menor a 0.05 st/ms, mayor a 0.05 st/ms).
- c. Porcentaje de la sílaba en la posición de pico (0.0 a 29.9%, 30.0 a 59.9%, 60.0 a 89.9%, 90.0 a 100%).
- d. Ámbito (expresividad local o global) (*cf.* Robles-Puente, 2011; Martín Butragueño, 2013).
- e. Papel de la cortesía (salvuarda positiva, salvuarda negativa, amenaza, no pertinente) (Brown y Levinson 1987; Orozco 2008, 2010, 2012).<sup>10</sup>

Se consideraron también tres variables sociales independientes (o grupos de factores sociales), que entraron a los cálculos en modelos construidos de forma separada con respecto a los datos lingüísticos. Corresponden a variables pre-estratificadoras básicas del CSCM (se verá que sólo el género resultó significativo):

(5)

- a. Nivel educativo (bajo, 6 años o menos de escolaridad; medio, de 7 a 12 años; alto, de 13 en adelante).
- b. Edad (jóvenes, de 20 a 34 años; adultos, 35-54; mayores, 55-).
- c. Género (hombres y mujeres).<sup>11</sup>

## RESULTADOS

Los cuadros 2a (correspondiente al catálogo 2) y 2b (correspondiente al listado 3) muestran la distribución de los acentos nucleares, bajo una notación fonético-fonológica (*supra*) en el primer caso y concebidos ya como variantes en el segundo.

CUADRO 2a. *Resultados por acento tonal (fonético-fonológico)*

Acento	Frecuencia	Porcentaje
--------	------------	------------

<sup>10</sup> También se tuvo en cuenta en modelos previos la altura (en Hz y st) del valle prenuclear y del pico nuclear; el tiempo (en ms) posterior al pico dentro de la sílaba nuclear y la duración total de la misma sílaba; el tipo de juntura (L, M, H o compleja) y su posición al final de la frase intermedia o de la frase entonativa; la presencia de palabras-*qu*; el carácter focal o no de las prominencias locales; la naturaleza del acto de habla en general (sólo expresivo, representativo-expresivo, directivo-expresivo o compromisivo-expresivo) y en particular (gusto, disgusto, queja, petición, narración, promesa y un largo etcétera). Aunque se descartaron como grupos de factores no significativos, se hará referencia a ellos al describir los datos.

<sup>11</sup> Los cálculos estadísticos, de regresión logística, se llevaron a cabo por medio de *Goldvarb Lion for Mac* (Sankoff, Tagliamonte y Smith, 2012) para poner a prueba la significación estadística de cada grupo de factores. Durante el análisis varios grupos se simplificaron y, como se ha dicho, hubo que prescindir de varios de ellos.

absoluta		
L+ <sub>i</sub> H*	417	57.9%
L+H*	182	25.3%
!H*	59	8.2%
H*	40	5.6%
H+L*	10	1.4%
H+!L*	7	1.0%
L*	5	0.7%
Total =	720	100%

CUADRO 2b. *Resultados por variante*

Prototipo	Variante	Frecuencia absoluta	Porcentaje
β	L+ <sub>i</sub> H*	417	57.9%
β	L+H*	182	25.3%
α	(!)H*	99	13.8%
α	(H+!)L*	22	3.1%
	Total =	720	100%

Como puede verse, las dos soluciones más comunes son L+<sub>i</sub>H\* y L+H\*. Juntas, suman el 83.2% del total (es decir, más de cuatro quintos del corpus). Como se irá viendo *infra* muchos de los casos exhiben un pico temprano, previo al final de la sílaba nuclear, de modo que pueden describirse como L+<<sub>i</sub>H\* y L+<H\* (e incluso <(!)H\*).<sup>12</sup> En Puebla, Olivar (2014) ha encontrado cierta cantidad de acentos tonales con el pico adelantado en su investigación sobre la ironía expresiva (con frecuencia asociada a formas expresivas). Se trata de un patrón común en datos de diferentes dialectos, pero no necesariamente con los mismos valores pragmáticos. Se ha documentado al menos en materiales dominicanos (Willis, 2010: 125, como variante de L+H\*)<sup>13</sup>, puertorriqueños (Armstrong, 2010)<sup>14</sup> y

<sup>12</sup> Para datos expresivos mexicanos, véase también Aguilar (2012), Mendoza (2014), y Martín Butragueño y Orozco (en curso).

<sup>13</sup> "Dominican Spanish statements were produced with three different pitch accents and typically used the L+H\* in cases of focus with a much earlier alignment of the high tone than what is reported for other dialects of Spanish" (Willis, 2010: 148).

<sup>14</sup> A propósito de L+H\*, "this accent is phonetically realized as a rising pitch movement during the accented syllable with the F<sub>0</sub> peak located within this syllable. The peak is typically aligned with the end of the syllable for exclamative statements [...]. The peak may also be reached early in the syllable as found for narrow focus



colombianos (Velásquez, 2013); Mendoza (2014) encuentra también el prealineamiento en materiales de Tlaxcala, en declarativas de obviedad. Volviendo a la ciudad de México, aunque puede pensarse que el upstep ("i") establece sólo una distinción fonética y no fonológica, el punto es que el modelo estadístico al que se asocia uno y otro acento tonal no son equivalentes, lo que sugiere una diferencia de cierto calado (*cf.* cuadro 7). !H\* y H\*, de carácter plano, son muy similares. !H\* se asigna cuando el pico es más bajo que la línea tonal del material previo, y H\* cuando el pico es similar o más alto que los picos previos. Ambos reúnen el 13.8% de los datos; su parecido ha motivado unificarlos en una sola variante en el análisis logístico. Por último, los tres acentos descendentes (H+L\*, H+!L\* y L\*) son apenas el 3.1% el conjunto, y se han analizado juntos por razones fónicas y cuantitativas. El argumento *post hoc* vinculado a las diferencias en los modelos de las variantes es válido al menos para justificar la división en cuatro factores dependientes.

Los acentos L+iH\* y L+H\* gravitan en la esfera de las soluciones  $\beta$ , mientras que las variantes (!)H\* y (H+!)L\* son fieles al prototipo  $\alpha$ . Aunque el comportamiento del acento nuclear es sólo uno entre varios rasgos caracterizadores, el supuesto permite clasificar inicialmente a los enunciados.

#### INFRACCIÓN DE NO RISE/ $\sigma_N$ (PROTOTIPO $\beta$ , 'ÁNIMO')

Ya se ha dicho que la restricción considerada es sólo una de las que sostienen el prototipo  $\beta$  y el prototipo  $\alpha$ , y que los datos analizados no necesariamente se comportan de manera *prototípica* con respecto a las otras restricciones. De entre las variantes expuestas en el cuadro (2b), infringen NO RISE/ $\sigma_N$  los acentos agrupados como L+iH\* y L+H\*.

---

statements in this corpus [...]. This may be accompanied with syllable lengthening. It is quite common to find this pitch accent at intermediate phrase boundaries in Puerto Rican Spanish for statements" (Armstrong, 2010: 157).

*L+<sub>j</sub>H\**

El acento tonal ascendente más pronunciado, con el pico dentro de la sílaba nuclear, es el caso más frecuente dentro de la muestra de 720 datos expresivos; aparece casi dos de cada tres veces. En el modelo generado por el cálculo de regresión logística sólo fueron seleccionados tres grupos de factores, dos lingüísticos, el tiempo previo al momento de alcanzar el pico tonal, considerado en el dominio de la sílaba nuclear (cuadro 3a) y el ámbito del énfasis expresivo; y otro sociolingüístico, el género (cuadro 3b).

CUADRO 3a. *Grupos de factores lingüísticos significativos en la distribución de L+<sub>j</sub>H\**

Factor	Prob.	%	N	% datos
<i>Tiempo previo al pico</i>				
300-686 ms	<b>0.664</b>	71.0	44/62	8.6
100-199 ms	<b>0.561</b>	63.9	239/374	51.9
200-299 ms	<b>0.547</b>	63.4	97/153	21.2
0-99 ms	<b>0.223</b>	28.2	37/131	18.2
<i>Rango= 41</i>				
<i>Ámbito del énfasis expresivo</i>				
Local	<b>0.663</b>	73.5	202/275	38.2
Global	<b>0.397</b>	48.3	215/445	61.8
<i>Rango= 26</i>				

Input= 0.586, log. de verosimilitud= -439.104, sign.= 0.000

Como puede observarse, el tiempo previo al pico tiende a ser extenso, pues las duraciones superiores a 300 ms son las que acumulan mayor frecuencia y probabilidad de estar asociadas a L+<sub>j</sub>H\*. Las duraciones intermedias, de 100 a 199, y de 200 a 299, también favorecen el mismo acento tonal; obsérvese que su aportación es virtualmente idéntica. Ciertamente, una reducida duración previa no favorece en absoluto la aparición de L+<sub>j</sub>H\*. Tal panorama general es coherente, pues la notoria subida necesaria para el ascenso tonal consume más tiempo que ascensos más moderados.

El promedio de duración de las sílabas nucleares ASOCIADAS por medio de L+<sub>j</sub>H\*

→  $TBU(\sigma_N^*)$  es de 242.4 ms. Dado que el promedio de duración previo al pico es de 190.8 ms, y el posterior 51.6 ms, ello significa que el pico promedio se presenta cuando ha transcurrido aproximadamente el 80% de la sílaba (el 78.7%, exactamente). El dato sugiere una realización adelantada del pico, representable como  $L+<_jH^*$ .<sup>15</sup> Dada la longitud de la sílaba, y aunque el ascenso tonal promedio es de 6 st (aunque con desviación estándar de 3.13), no llama la atención que el promedio de la velocidad de ascenso sea de 0.031 st/ms (6 st/190.8 ms), relativamente modesto. A pesar de las diferencias puntuales entre ejemplos, existe una fuerte correlación entre la prominencia del ascenso y la velocidad, expresable a través de una  $R^2= 0.648$ , lo que sugiere un modelo donde la prominencia del ascenso es compensado mucho más por la velocidad que por la duración del material previo al pico (pues la correlación entre ésta y el ascenso sólo alcanza una  $R^2= 0.167$ ). Tal resultado casa bien con la idea de picos adelantados, del tipo  $L+<_jH^*$  para los enunciados expresivos. La idea de un pico temprano como realización normal o usual del pico expresivo, supondría que no sólo la altura, sino también el alineamiento, resultaría diferente de los picos nucleares de enunciados no expresivos. Tratándose de una diferencia pragmática, su presencia parcialmente convencional desempeñaría un papel intermedio entre el detalle fonético y la categoricidad fonológica, lo que no extraña en un rasgo variable. La figura 1 ilustra los hechos expuestos.

---

<sup>15</sup> Aun cuando deba reconocerse que la variable discreta en cuatro tramos (como en el cuadro 4 para  $L+H^*$ ), referida al porcentaje de la sílaba transcurrido al llegar al pico, no haya resultado significativa como tal en el cálculo logístico. Seguramente sería necesario reelaborar los factores del grupo de otra forma. En ese sentido, es bien sabido que los programas tradicionales *Varbrul* presentan limitaciones, pues al no poder trabajar con variables continuas, es necesario convertirlas en discretas.

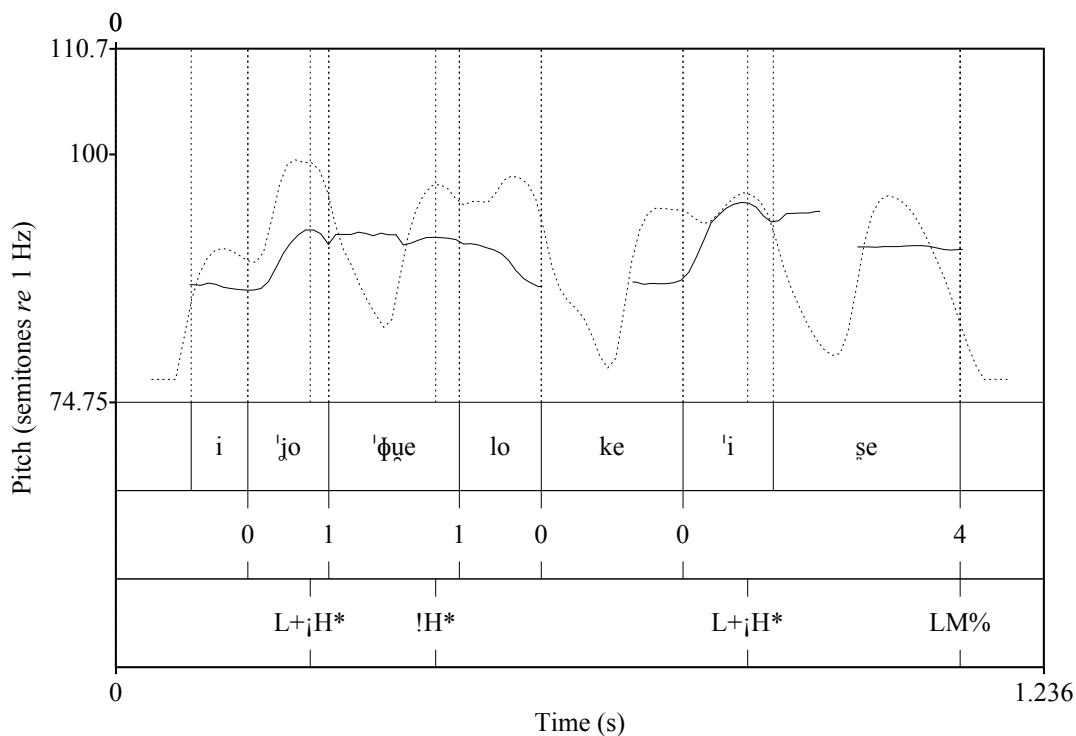


FIGURA 1. ¡Y yo fue lo que hice! (13H, ent. 310)

Como puede verse en la figura 1, la sílba nuclear muestra un pronunciado ascenso (de 87.4 st al comienzo de la sílba hasta 95.1 en el pico nuclear, que lo es también del enunciado). Llama la atención que los dos casos de  $L+¡H^*$  aparecen como pico tempranos: el primero sobre el tópico *yo*, y el segundo sobre la sílba nuclear.<sup>16</sup>

Con respecto al tipo de juntura, precisamente, es claro el predominio de las soluciones L, respetuosas de  $\text{ALIGN}(L/\iota, \text{der})$ , como es esperable con el prototipo  $\beta$ , lo que ocurre en el 72.2% de los casos (301/417). Las soluciones M aparecen en el 11.3% (47/417) de las ocasiones y las H en el 10.3 (43/417). Por fin, las formas complejas (bitonales para el

<sup>16</sup> La intensidad (línea punteada) se mantiene alta a lo largo del enunciado, y la juntura final exhibe un patrón complejo, quizá debido a la extraordinaria altura tonal y a la presencia temprana del pico. Tal complejidad emerge en cierto número de casos, aunque no es la solución más común.

caso) son propias del 6.2% (26/417) de los datos.<sup>17</sup> Obsérvese que las junturas H y M infringen ALIGN(L/ɪ, der); por otra parte, sólo 12 de los casos de junturas complejas son HL, mientras que el resto infringirían la restricción en juego.<sup>18</sup> Debe recordarse que  $\beta$  es precisamente un prototipo y que entre  $\beta$  y  $\alpha$  existen multitud de soluciones intermedias, que cumplen requisitos mixtos y comunican sentidos matizados; de ahí el interés de usar una aproximación de corte optimal.

El papel especial de las junturas complejas ya había sido observado por Kvavik en varios trabajos (1974, 1975, 1976, 1978, 1979, 1980, 1988; véase también Martín Butragueño, 2006, 2013b). La contraparte a los casos HL son los LH (cuando la inflexión es más reducida, la mejor descripción del segundo miembro es M):

- (6) a. ¡Y tenía yo creo como... yo creo ni tres meses! HL% (12M, ent. 308)  
 b. ¡Las pacientes no saben! HL% (31M, ent. 252)  
 c. ¡De cien millones/ serían veintiún millones! LH% (23H, ent. 281)

Aunque no es fácil caracterizar todos y cada uno de estos casos, el rasgo pragmático común de los datos con juntura compleja parece ser el 'asombro', obtenido a cambio de la infracción de NO CONTOUR (que no haya un contorno complejo) en el tono de juntura; un análisis detallado precisará de una perspectiva conversacional. Obsérvese en cualquier caso la figura 2, con juntura HL%.

---

<sup>17</sup> El grupo de factores no fue significativo en el modelo estadístico debido sin duda a que las proporciones de aparición son semejantes a las del conjunto total de los datos (L= 68.9%, M= 13.8%, H= 10.8%, junturas complejas= 6.5%).

<sup>18</sup> La posición intermedia o final de la juntura nunca fue relevante en el cálculo logístico con respecto al tipo de acento nuclear seleccionado. Los casos finales son el 75.1% y los intermedios el 24.9%.

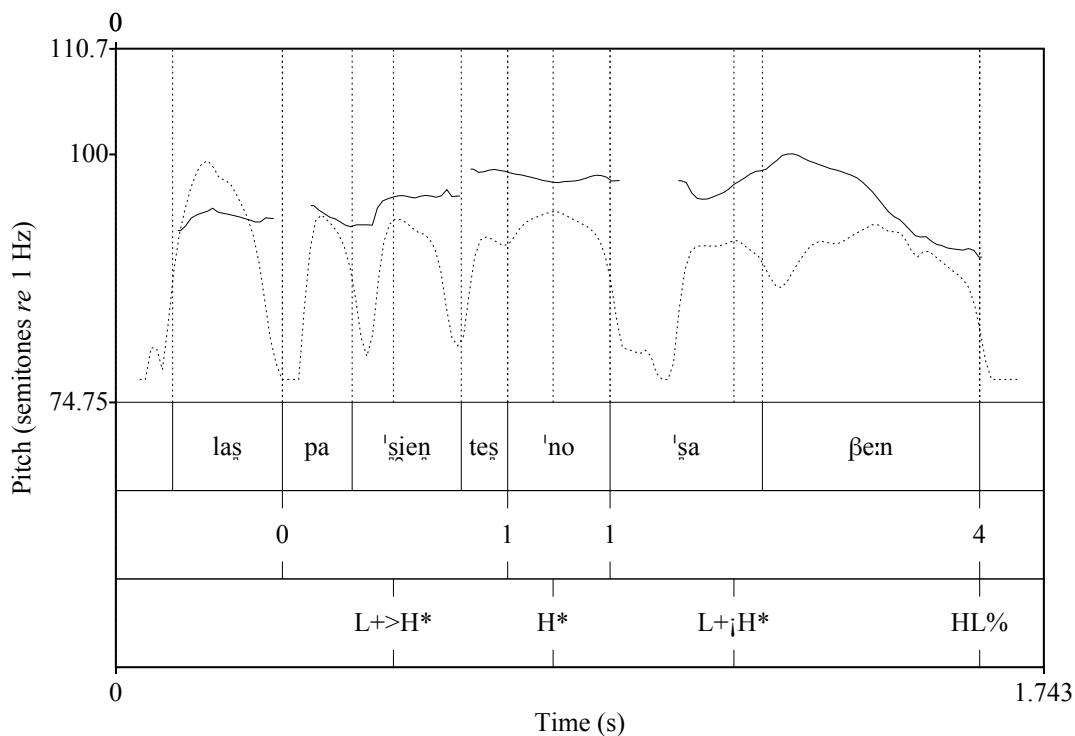


FIGURA 2. ¡Las pacientes no saben! (31M, ent. 252)

El ejemplo de la figura 2 forma parte de un fragmento más amplio en el cual la hablante —una estudiante de medicina— se muestra consternada por la ignorancia de muchas mujeres acerca de los peligros del cáncer cérvico-uterino:

- (7) [...] yo estuve rotando en oncología que es el/ el cáncer// y es el primer cáncer/ en todo el mundo/ en la mujer// aquí en Latinoamérica/ el cáncer cervicouterino es así/ ocupa el primer lugar/ y en segundo lugar está el de mama// en tercero está pulmón/ y así ya se va para abajo// pero es impresionante/ y tú tienes razón/ la difusión/ es/ es muy poca/ y yo creo que/ gran/ gran compromiso lo tenemos nosotros los médicos// porque// pues <~pus> no no/ **¡las pacientes no saben!**/ no saben/ solamente acuden/ y yo lo he visto/ ¿eh?/ la incidencia va/// entre los cuarenta y cinco años/ es el primer pico/ y el segundo pico se da entre/ sesenta y/ sesenta y cinco setenta años/ se vuelve a dar el otro pico de incidencia de/ del cáncer// y muchas personas no/ pues <~ps> como que no están conscientes// y realmente es porque/ porque no hay mucha difusión/ y es muy fea la enfermedad [...] (31M, ent. 252, turno 71) (Martín y Lastra, 2011: 318).

En términos prosódicos, el pico final de la figura 2 parece haberse retrasado. Este es un hecho bastante común en los ejemplos con HL%. En mi opinión, es preferible analizar

estos casos como  $L+{}_iH^*$  en el acento nuclear y reservar el ascenso adicional para la juntura final, que un análisis con un núcleo  $L+>{}_iH^*$  y una juntura  $L\%$ . Hay al menos tres argumentos: *i)*  $L+>{}_iH^*$  aparece en español mexicano como acento usual en posiciones pre-nucleares, en especial al comienzo de un enunciado representativo especial, pero no como solución nuclear.  $L+{}_iH^*$ , a su vez, es común como núcleo prosódico (más incluso en los actos de habla expresivos), y las juntas bi-tonales son útiles para representar significados pragmáticos complejos (asombro y aun indignación, en el ejemplo); *ii)* al escuchar el dato, parece claro que es la sílaba *-ben* la que ha desarrollado un cierre prosódico del enunciado, es decir, una juntura; *iii)* la amplia duración de la sílaba final está vinculada al complejo movimiento tonal ejecutado.

La presencia o no de palabras-*qu* exclamativas no parece haber tenido importancia en el surgimiento de la variante  $L+{}_iH^*$ ; hubo 27 casos de formas-*qu*, lo que va siendo un 6.4% (27/417), no muy lejano del 7.4% presente en el conjunto de la base de datos (53/720).

El segundo grupo de factores significativo posee naturaleza pragmática; hace referencia al carácter global o local del énfasis expresivo; es decir, si la prominencia afecta a todo el enunciado o sólo a una parte de él. Es de hecho el doble de probable que  $L+{}_iH^*$  esté asociado a un énfasis local ( $p= 0.663$  vs.  $0.397$ ). Aunque esta asociación entre énfasis estrecho y acentos tonales elevados es esperable, el promedio de altura de  $L+{}_iH^*$  es virtualmente idéntico cuando la expresividad es global (6.0 st) que cuando es local sobre el acento (6.1 st). De los 202 casos de prominencia local, 124 (el 61.3%) corresponden claramente a focos estrechos. Los restantes requieren un análisis pragmático más estrecho, pero sugieren un fuerte grado de involucramiento con el enunciado.

El tipo de acto de habla, por otra parte, no resultó significativo (por lo menos no en

la forma en que se factorizó), dado que las proporciones para L+¡H\* fueron semejantes a las del total de los datos. Los actos representativo-expresivos son los más abundantes, 71.7% (299/417), pero no mucho más que en el total (69.3%): *¡Si no había muertos, no había fiesta!* (13H, ent. 314). Los actos directivos-expresivos suman el 14.1% (59/417, muy semejante al 14.6% global): *¡¿Qué no te quieres casar?!* (12M, ent. 308), *¡Nada más te tardas y te arrastro!* (22M, ent. 273). Los actos puramente expresivos suman el 8.2% (34/417, un poco menos que el 10.4% total): *¡Pues yo sentí feo!* (13M, ent. 293). Por fin, los actos de habla compromisivo-expresivos supusieron el 5.9% (25/417, frente al 5.7% de todos los datos); son del tipo *¡Bueno, ahora vamos a concursar!* (33M, ent. 264), *¡La va a matar a su mamá!* (22M, ent. 273). Los sub-actos específicos son numerosos y precisarán de estudios particulares: obstáculo, satisfacción, duda, objetivo (en la familia comisiva); orden, queja, invitación, sugerencia, petición... (directivos); gusto, disgusto, miedo, tristeza, sorpresa... (sólo expresivos); argumentación, sorpresa, descripción, narración, explicación... (representativos). En lo que toca al papel de la cortesía, la mitad de los actos directivos son amenazadores (el 50.8%); los cortesés negativos son el 30.5% y los cortesés positivos el 15.3%.<sup>19</sup> El grupo de factores no fue significativo, sin embargo, para la selección de L+¡H\*. La figura 3 ofrece un ejemplo de un acto amenazador directivo-expresivo (es decir, orden + amenaza).

---

<sup>19</sup> Hubo tres casos no pertinentes para la marcación de la cortesía.



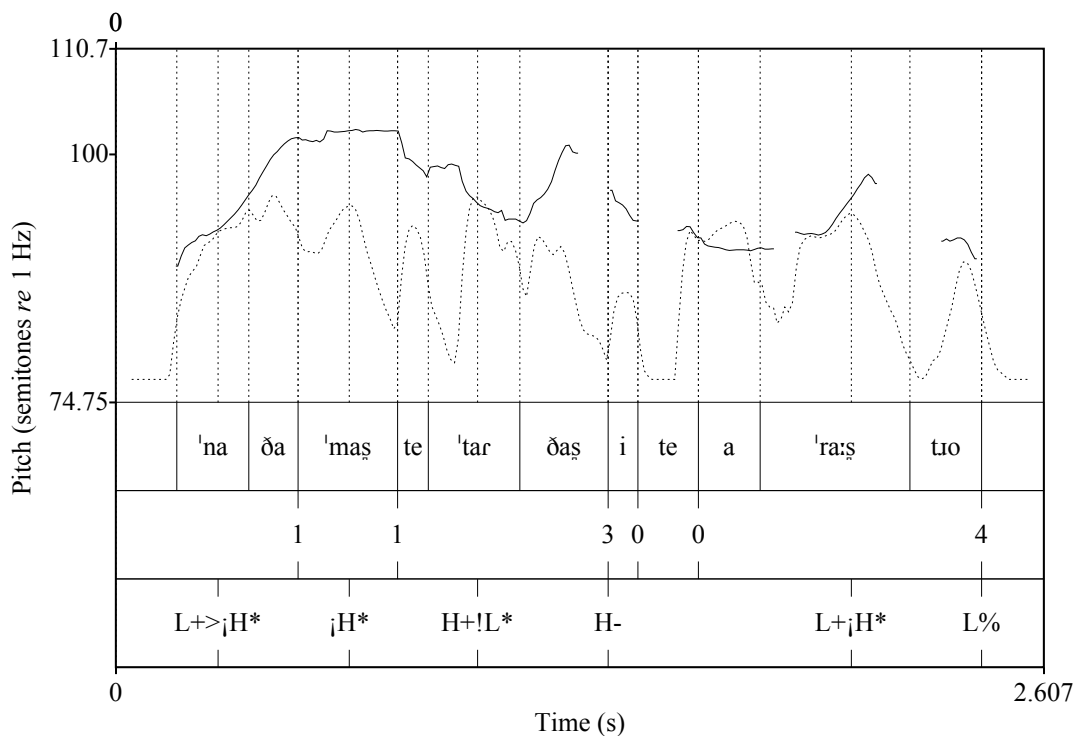


FIGURA 3. ¡Nada más te tardas, y te arrastro! (22M, ent. 273)

En un contexto de elevación tonal general, el enunciado muestra fuertes inflexiones en su transcurso. La sílaba nuclear final, de hecho, recibe un ascenso de 7.5 st en la culminación de la amenaza. Puede observarse que la primera frase intermedia es una clase de imperativo inverso: *Nada más te tardas* = *Tárdate*, cuyo sentido pragmático es el opuesto, 'no te tardes' (es decir, 'si tardas, atente a las consecuencias').

El cuadro 3b introduce los resultados sociolingüísticos significativos.

CUADRO 3b. Grupo de factores sociolingüístico en la distribución de  $L+¡H^*$

Factor	Prob.	%	N	% datos
<i>Género</i>				
Hombres	<b>0.541</b>	61.9	223/360	50
Mujeres	<b>0.459</b>	53.9	194/360	50
<i>Rango= 8</i>				

Input= 0.580, log. de verosimilitud= -487.604, sign.= 0.032

Entre los grupos de factores sociolingüísticos, sólo el género alcanza umbrales significativos, ahora para el caso de  $L+¡H^*$  e *infra* al llegar a los acentos tonales nucleares

descendentes (véase el cuadro 6), (H+!)L\*. Los resultados son opuestos, sin embargo. Los hombres encabezan moderadamente la variante L+<sub>j</sub>H\* (rango= 8), pero las mujeres van muy por delante con (H+!)L\* (rango= 24). Podría establecerse, en cierta manera, que los hombres prefieren las configuraciones  $\beta$  y las mujeres las  $\alpha$  (en el sentido expuesto). Es aventurado establecer conclusiones en este momento, y convendrá profundizar en otra ocasión en el estudio de este posible fenómeno al tiempo pragmático y social.

### L+H\*

La variante L+H\* (la segunda más frecuente, cuadros 2a y 2b) también infringe NO RISE/ $\sigma_N$ .

El cuadro 4 muestra los hechos relevantes desde un punto de vista estadístico.

CUADRO 4. *Grupos de factores lingüísticos significativos en la distribución de L+H\**

Factor	Prob.	%	N	% datos
<i>Velocidad de ascenso</i>				
< 0.05 st/ms	<b>0.569</b>	28.3	178/630	87.5
> 0.05 st/ms	<b>0.125</b>	4.4	4/90	12.5
<i>Rango= 44</i>				
<i>Ámbito del énfasis expresivo</i>				
Global	<b>0.559</b>	29.0	129/445	61.8
Local	<b>0.405</b>	19.3	53/275	38.2
<i>Rango= 15</i>				
<i>Cortesía</i>				
Salvaguarda positiva	<b>0.723</b>	44.4	8/18	2.5
Salvaguarda negativa	<b>0.473</b>	23.3	7/30	4.2
Amenaza	<b>0.278</b>	13.2	7/53	7.4
Casos neutros	<b>0.515</b>	25.8	160/619	86.0
<i>Rango= 44</i>				
<i>Porcentaje de la sílaba en el pico</i>				
30.0-59.9%	<b>0.617</b>	33.6	46/137	19.0
60.0-89.9%	<b>0.498</b>	24.6	72/293	40.7
90.0-100%	<b>0.465</b>	23.0	56/243	33.8
0.0%-29.9%	<b>0.352</b>	17.0	8/47	6.5
<i>Rango= 27</i>				
Input= 0.222, log. de verosimilitud= -377.396, sign.= 0.024				

Emergen cuatro grupos de factores significativos: la velocidad de ascenso, el

ámbito, el papel de la cortesía y el porcentaje de la sílaba en el pico. Debe observarse que, en este caso, no hay ningún grupo de factores sociolingüísticos significativo, ni en un cálculo global ni en otro puramente sociolingüístico. El promedio de ascenso de L+H\* es de 2.14 st (desv. est.= 0.45).

La velocidad de ascenso desempeña un papel notable en el modelo (rango= 44). Si la melodía transcurre por abajo de 0.05 st/ms, la probabilidad alcanza 0.569, pero si excede los 0.05 st/ms, entonces la probabilidad es de apenas 0.125, lo que casa bien con la idea de una expresividad moderada. La velocidad media de ascenso es de 0.016 st/ms para L+H\*, en contraste con los 0.031 st/ms para L+<sub>i</sub>H\*. Debe subrayarse asimismo que tampoco en el caso de L+H\* el pico tonal se alcanza necesariamente al final de la sílaba nuclear, como revela la significación del porcentaje silábico en el pico (rango= 27). La mayor probabilidad (0.617) es para el segmento de 30.0 a 59.9%, esto es, en la parte media de la sílaba nuclear. De hecho, los valores por encima de 60% son prácticamente neutrales (0.498, 0.465), y los valores bajos, de 0.0 a 29.9% no favorecen la presencia del pico (0.352). Si se suman los picos que surgen antes del 90% del transcurso de la sílaba (126 casos), resulta que 69.2% (126/182) de L+H\* establecen sus picos *antes* del final de la sílaba. Parece, por tanto, que el pico temprano está vinculado a la expresividad. Tal idea se refuerza al considerar el papel del tiempo previo al pico en otras variantes (como L+<sub>i</sub>H\* y (!)H\*). En el caso de L+H\*, el tiempo promedio previo al pico es 167.7 ms, y la media del tiempo posterior es 64.2 ms. No son proporciones muy diferentes a las de L+<sub>i</sub>H\* (*supra*): 190.8 y 51.6 ms, respectivamente. Quizá pueda hablarse de un acento tonal expresivo con un L+<H\* temprano de la misma forma que con el provisional L+<<sub>i</sub>H\*.

El tipo de juntura no fue significativo en la selección de la variante L+H\*. El 65.3% corresponde a juntas L, que respetan ALIGN(L/t, der), tal como ocurre con el prototipo β.

Tampoco fue significativa la presencia o no de palabras-*qu*. Llama la atención, de todos modos, que con L+H\* la proporción de formas-*qu* fue inferior incluso al promedio general (sólo 4.9%, frente a un 7.4% general).

El ámbito del énfasis expresivo y la cortesía dan contenido pragmático a la distribución de L+H\*. En cuanto al primer grupos de factores, la expresividad global ( $p=0.559$ ) favorece la presencia de la variante sobre el énfasis expresivo local ( $p=0.405$ )<sup>20</sup>, estableciéndose así un patrón complementario al de L+<sub>i</sub>H\* (propio del énfasis local). No está especialmente asociada a un tipo de acto de habla, pues en el caso de la variante L+H\* las proporciones para enunciados representativo-expresivos (71.4% por 69.3% en general); sólo expresivos (13.2%, 10.4% en general); directivo-expresivos (12.6%, 14.6% en general); y compromisivo-expresivos (6.0%, por 5.7% en general), no son muy distantes a las propias del conjunto de la base de datos. Aunque los datos son pocos, el hecho relativo a la cortesía es que la presencia de la prominencia moderada en sílaba nuclear está asociada a la salvaguarda positiva, no a la negativa ni a la amenaza. Es decir, L+H\* es favorecido por la cortesía que subraya la pertenencia al grupo.<sup>21</sup>

RESPECTO A NO RISE/ $\sigma_N$  (PROTOTIPO  $\alpha$ , 'DESÁNIMO')

Las dos variantes restantes, (!)H\* y (H!)L\*, respetan NO RISE/ $\sigma_N$ , al no presentar descenso en la sílaba nuclear. Debe recordarse que aunque ésta es una de las propiedades necesarias del prototipo  $\alpha$ , no es condición suficiente para caracterizarse plenamente como tal, pues existen otras restricciones en juego. En otras palabras, el respeto a NO RISE/ $\sigma_N$  genera un parentesco con  $\alpha$ , pero existen muchas soluciones intermedias entre  $\alpha$  y  $\beta$ .

<sup>20</sup> De los 53 casos de prominencia local, 29 (54.7%) corresponden a focos estrechos.

<sup>21</sup> Es interesante que los casos neutros o no pertinentes tengan un efecto que no favorece ni desfavorece mayormente la aparición de la variante ( $p=0.515$ ), que es precisamente lo esperable.

(!)*H*\*

El cuadro 5 muestra las variables significativas con respecto a los acentos tonales de carácter más plano.

CUADRO 5. Grupos de factores lingüísticos significativos en la distribución de (!)*H*\*

Factor	Prob.	%	N	% datos
<i>Tiempo previo al pico</i>				
0-99 ms	<b>0.759</b>	30.5	40/131	18.2
100-199 ms	<b>0.515</b>	12.3	46/374	51.9
300-686 ms	<b>0.424</b>	9.7	6/62	8.6
200-299 ms	<b>0.269</b>	4.6	7/153	21.2
<i>Rango= 49</i>				
<i>Ámbito del énfasis expresivo</i>				
Global	<b>0.611</b>	18.4	82/445	61.8
Local	<b>0.326</b>	6.2	17/275	38.2
<i>Rango= 28</i>				

Input= 0.107, log. de verosimilitud= -257.986, sign.= 0.000

Los 99 ejemplos etiquetados como *H*\* o (!)*H*\* muestran sólo dos grupos de factores lingüísticos significativos: el tiempo transcurrido antes de la presencia del pico y el tipo de ámbito de la prominencia expresiva. Por otra parte, no hubo variables sociolingüísticas de peso, ni en un cálculo general ni en un análisis sólo sociolingüístico.

El promedio de ascenso tonal es apenas de 0.7 st, con pequeños ascensos y descensos; existe bastante variación entre los casos, como revela una desviación estándar de 0.8. Sobre la base de esa modesta elevación, el pico tiende a aparecer en las primeras etapas de la sílaba, sea entre 0 y 99 ms ( $p= 0.759$ ), o entre 100 y 199 ms ( $p= 0.515$ ), que no tiene un efecto muy notorio ni a favor ni en contra. En otras palabras, 86 de los 99 casos aparecen antes de los 199 ms. Considérese, por otra parte que el promedio de duración de las sílabas con (!)*H*\* es 211.7 ms, más breve que los 242.4 de las sílabas con  $L+;H^*$ , cuyo

ascenso es el más prolongado, y los 231.8 de las sílabas nucleares con L+H\*, como era de esperarse dado el carácter monotonal de (!H\*), en el conjunto de los acentos altos. La misma generalización se mantiene en referencia al material previo al pico (8a y b). En términos de promedio porcentual, el pico aparece cuando ha transcurrido el 59.9% de la sílaba (8c). Aunque la asignación es más discutible, pues precisamente lo que se está subrayando al etiquetar (!)H\* es el carácter plano, puede proponerse a nivel fonético una solución <(!)H\*, en paralelo con los prealineamientos ya antes mencionados. Dada la fuerte homogeneidad entre ascensos, duración y alineamiento de los picos, es tentador proponer como generalización que el acento tonal expresivo es (L+)<(j!)H\* o, simplemente, que debe respetar la restricción de ASOCIACIÓN expuesta en (9).

- (8) Longitud de la sílaba nuclear (a) y del material previo al pico (b), en ms, y (c) porcentaje de la sílaba transcurrido al aparecer el pico tonal, en porcentaje
- a. L+jH\* (242.4) > L+H\* (231.8) > (!)H\* (211.7)
  - b. L+jH\* (190.8) > L+H\* (167.7) > (!)H\* (128.3)
  - c. L+jH\* (80.4) > L+H\* (73.4) > (!)H\* (59.9)
- (9) <H\* → TBU( $\sigma_N^*$ )

Es común encontrar que los enunciados que incluyen el acento tonal nuclear (!)H\*, respetuoso de la restricción NO RISE/ $\sigma_N$ , asociada al prototipo  $\alpha$ , concuerdan en general con la jerarquía de restricciones asociadas a tales prototipos, NO RISE/ $\omega_{PNI}$ , NO RISE/ $\sigma_N$ , ALIGN(M/l, der) » NO FALL/ $\omega_{PNF}$ , ALIGN(L/l, der). La figura 4 exhibe uno de los ejemplos específicos.

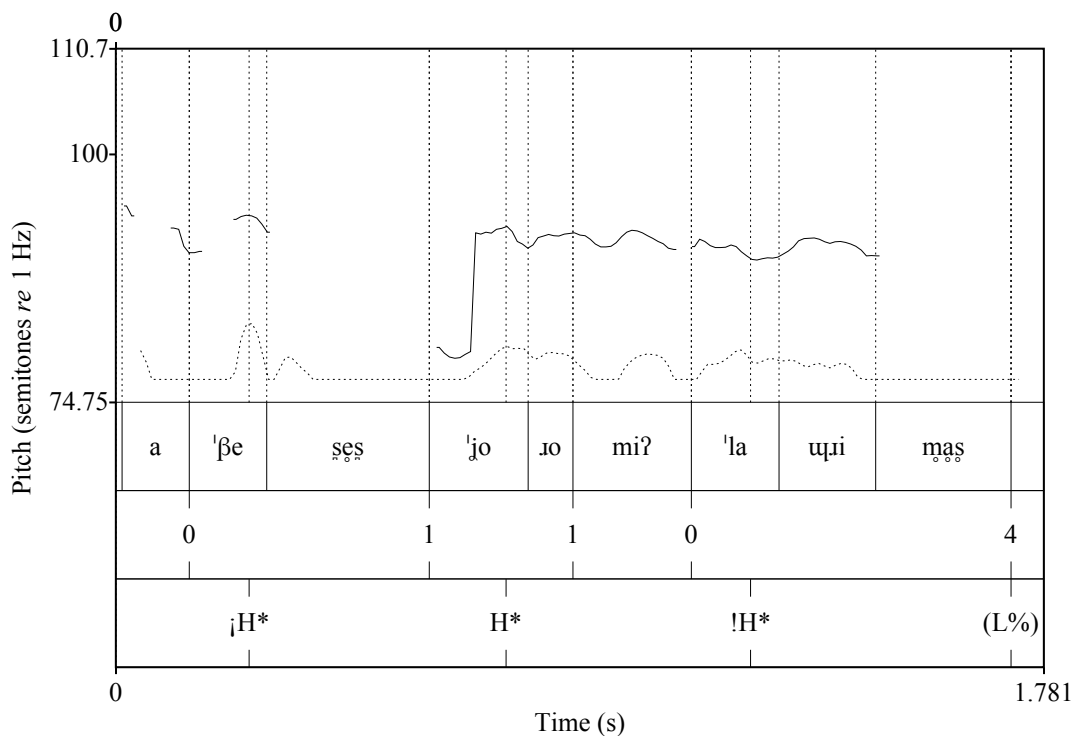


FIGURA 4. ¡A veces lloro mis lágrimas! (13M, ent. 313)

El ejemplo de la figura 4 muestra una ligera declinación, con cierta hiparticulación, especialmente evidente en el abundante ensordecimiento e incluso en la aparición de una oclusiva glotal donde se esperaría una sibilante. De hecho, la hablante estaba sollozando.<sup>22</sup> Además de NO RISE/ $\sigma_N$ , se respeta NO RISE/ $\omega_{PNI}$ , pues no hay ascensos tonales vinculados a una palabra prosódica prenuclear intermedia ( $\omega_{PNI}$ ). Aunque en la figura se asigna un (L%) provisional, que infringiría ALIGN(M/ $\iota$ , der), este es sólo una suposición, dada la sordéz de la última sílaba, y el efecto de la restricción queda en suspenso; el mismo comentario es válido para ALIGN(L/ $\iota$ , der). No se infringe, sin embargo, NO FALL/ $\omega_{PNF}$ , que prohíbe el contorno HL en la última palabra prosódica previa al borde

<sup>22</sup> Se ha asignado una juntura (L%) provisional, dado el final sordo. Es posible, sin embargo, que hubiera sido preferible una (M%), considerando la configuración del prototipo  $\alpha$ . Aunque las soluciones L son las más comunes en los casos de (!)H\* (62/99, 62.6%), llama la atención que las formas M llegan al 23.2%, cuando en la muestra general el promedio es sólo de 13.8%.

extremo prenuclear, lo que aleja ligeramente el ejemplo del prototipo  $\alpha^{23}$ . En (10) se ofrece el turno completo en el que aparece el ejemplo de la figura 4. Se trata de un pasaje lleno de soluciones cercanas al tipo  $\alpha$ .

- (10) ¡sí!/ siempre he estado con él/ hasta ahorita <~orita>/ he estado con mi hijo <~mijo>/ con él este siempre he estado/ que él me brindó su casa y/ pues todo pero/ a veces que/ luego las nueras no son buenas (voz quebrada, laringizada)/ lo tratan a uno mal/ pero/ aquí estoy señorita/ aquí estoy luego **¡a veces lloro mis lágrimas!**/ las lloro porque/ por tantas cosas/ pero/ ¿qué puedo hacer?/ necesito/ salir adelante/ por todo/ por todas/ los malos tratos/ por las malas/ las malas este <~este:>/ cosas que me han pasado// y le digo yo a/ a mis nueras nunca les he platicado nada de mi vida/ no/ ¡nada!/ a mi hijo <~mijo> sí a mi hijo <~mijo> el más chico le he dicho “mira yo sufrí así y asado”/ “sufrí mucho hij-/ hijo”/ y yo <~yo:> ya le pedí perdón le dije que/ que me perdone/ le dije/ ya le dije que me perdone/ muchas veces le he pedido perdón/ pero dice “no mamá/// no no te preocupes/ porque/ pues las cosas pasan/ y ni modo”/ y le digo pues <~ps>/ así/ y luego pues <~pus> o-/ ahora <~ora> pues este <~este:>/ aquí estoy (13M, ent. 313, turno 37) (Martín Butragueño y Lastra, en preparación).

Llama la atención, sin ser estadísticamente significativo en el cálculo logístico, que las palabras-*qu* aparezcan notoriamente en enunciados con (!)H\* nuclear (en el 14.1% de los casos, frente al 7.3% del promedio global. Ejemplos como *¿Qué he hecho?!* (11H, ent. 304), *¿Y de dónde los ibas a agarrar?!* (12H, ent. 288), *¿Cómo puedes andar así?!* (12M, ent. 299), *¿Qué gusto le dio a mi madre!* (13M, ent. 313), *Dije "¡no, pues qué bueno!"* (21M, ent. 225), *¿Cómo que no voy a misa?!* (22M, ent. 273), *Y sí, ¿no saben qué?!* (22M, ent. 274), *¿Qué no ves que hacen eso?!* (22M, en. 274), *¿A qué hora llega su marido?!* (dos veces) (23M, ent. 278), *¿De dónde saco tantas cosas?!* (31H, ent. 197), *¿Qué bien nos la pasamos en casa de T!* (31H, ent. 197), *¿Qué tipo de trabajo?!* (32H, ent. 254), *¿Qué curioso!* (33H, ent. 294) tienen todos expresividad global (no local), seguramente autorizada por la presencia de una forma-*qu*. Se presentan aquí dos situaciones

<sup>23</sup> Hay ciertamente otras soluciones analíticas para ejemplos como el de la figura 4. Podría proponerse una descripción \* %, es decir, una subespecificación tonal y juntural. En términos óptimos, infringiría varias restricciones, en especial de BUENA FORMACIÓN INTRÍNSECA, del tipo HAVE T\* y HAVE T%, más allá de la naturaleza de  $\alpha$  o de  $\beta$ . En términos tradicionales, correspondería a aquellos casos donde la fuerza emotiva domina sobre las convenciones lingüísticas (cf. Navarro Tomás, 1974: 154).



diferentes: *i)* casos con una forma-*qu* exclamativa, que produce una construcción exclamativa; *ii)* ejemplos con una palabra-*qu* interrogativa que suma propiedades directivas y expresivas. No puede hacerse ahora un análisis detallado, pero entre las situaciones más llamativas se cuenta la presencia de *qué+no* (figura 5).

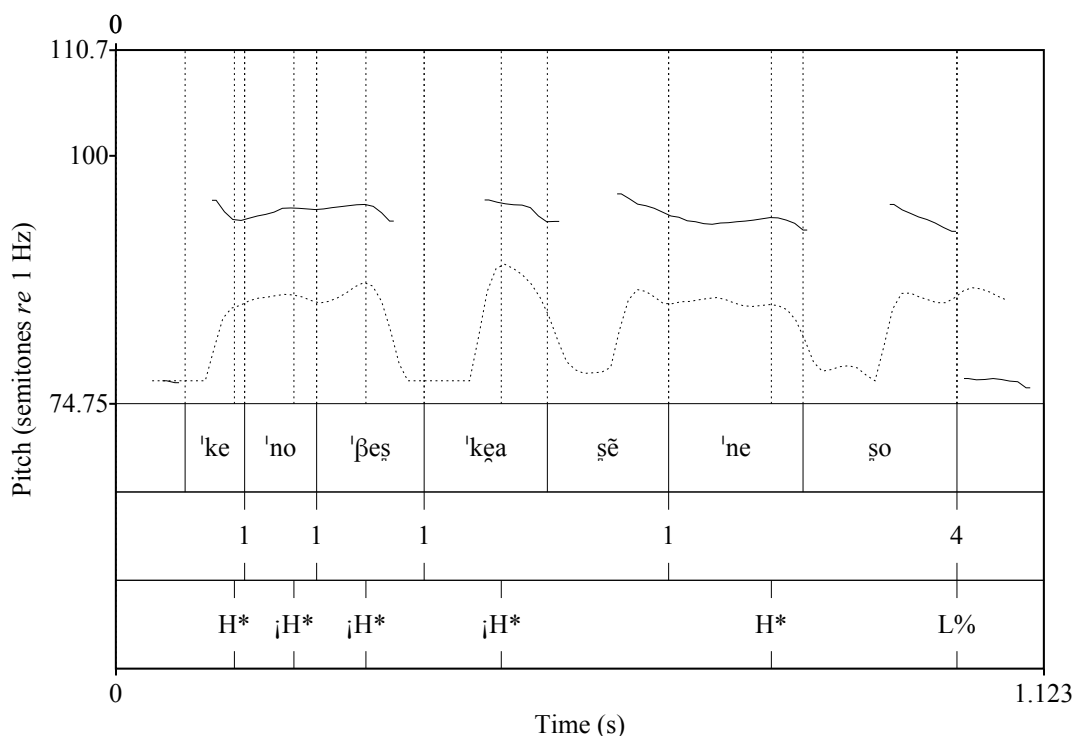


FIGURA 5. ¿Qué no ves que hacen eso?! (22M, ent. 274)

La presencia combinada de *qué* y *no* provoca un choque tonal, manifestado en el ejemplo por medio de dos acentos tonales, uno en *ves* y el otro en el unificado *queha*. Esta situación conduce a una serie sostenida de H\*, lo que infringe el PCO(H\*, TBU), que es una restricción de MARCACIÓN O BUENA FORMACIÓN CONTEXTUAL.

El ámbito del énfasis expresivo sí fue significativo en el modelo estadístico, con "global" como factor favorecedor ( $p= 0.611$ , frente al 0.326 de "local"). Tal resultado es esperable, dada la falta de prominencia notoria asociada a (!)H\*. En otras palabras, la marcación de un énfasis local haría esperar un acento nuclear diferente. De los 17 casos de

ámbito local, 11 corresponden a focos estrechos (64.7%), pero el porcentaje es semejante al de las otras variantes y no es hecho en sí significativo. Lo mismo ocurre con los tipos de actos de habla, donde las diferencias con respecto a los promedios totales no son significativas: 59.6% de representativo-expresivos (por 69.3% en el total), 18.2% de solo expresivos (10.4% en el total), otro 18.2% de directivo-expresivos (14.6% de promedio general) y 4.0% de compromisivo-expresivos (5.7% general).

*(H+!)L\**

No hay grupos de factores lingüísticos significativos; es posible que esto tenga que ver con el pequeño conjunto de datos que mostraron esta variante, sólo 22. Por otra parte, llama la atención que de todos modos sí hubo una variable sociolingüística de peso, el género.

Desde un punto de vista descriptivo, aparecen algunos casos de juntura H y uno de juntura compleja, por diferentes razones: una pregunta retórica (*¡¿Quieres tener algo?!*, H%), una recriminación leve (*¡¿Qué compraste ahora?!*, H%), dos lindes  $\varepsilon$  (*¡pues estos pobres...!*, H-; *¡Que no grite...!*, H-)<sup>24</sup>, y un largo *Sí* (LH%), que parece fundir un valor epistémico en el primer movimiento con una secuela directiva en el segundo (una invitación cortés). Dado que sólo hubo cuatro casos de M en la juntura y catorce de L, cabe replantearse el respeto a ALIGN(M/t, der) como característica del prototipo  $\alpha$ , tal como se establece en Martín Butragueño (en prensa). Aunque el asunto merece considerarse más despacio, debe tenerse en cuenta que el repertorio pragmático considerado en aquel trabajo era sustantivamente más amplio, de modo que por lo pronto se mantiene la idea de  $\alpha$  tal como ha sido conformada hasta el momento.

<sup>24</sup> De cara a la restricción ALIGN(M/t, der), estos deben considerarse aparte, pues ésta se refiere al dominio t o de frase entonativa, no al de frase intermedia ( $\varepsilon$ ).

La velocidad media de caída es de -0.019 st/ms, dado el promedio descendente de -4.7 st, y la duración silábica promedio de 239 ms). Es decir, la velocidad y el descenso son bastante grandes, al tiempo que la duración silábica es relativamente larga. Esto parece ir bastante más allá de lo que sería una declinación no marcada, y está sin duda asociado a la presencia abundante de acentos nucleares bitonales en la variante descendente. Apenas hay tres casos de prominencia local (y sólo uno de ellos es un foco estrecho); de hecho el grupo de factores es prácticamente categórico y debe incluirse en los resultados finales, con el ámbito global como característico.

El cuadro 6 expone los resultados para el único grupo sociolingüístico significativo.

CUADRO 6. *Grupo de factores sociolingüístico significativo en la distribución de (H+!)L\**

Factor	Prob.	%	N	% datos
<i>Género</i>				
Mujeres	<b>0.623</b>	4.4	16/360	50
Hombres	<b>0.377</b>	1.7	6/360	50
<i>Rango= 24</i>				
Input = 0.027, log likelihood = -95.971, sign = 0.031				

Por segunda vez, el género es significativo en el modelo estadístico. En esta ocasión, sin embargo, son las mujeres quienes favorecen la variante (H+!)L\*, mostrando una probabilidad 24 puntos por arriba de los hombres. El patrón es complementario al obtenido con L+!H\*, variante favorecida de modo significativo por los hombres, aunque las diferencias eran menos marcadas (sólo había 8 puntos de diferencia). La figura 6 exhibe un ejemplo femenino.

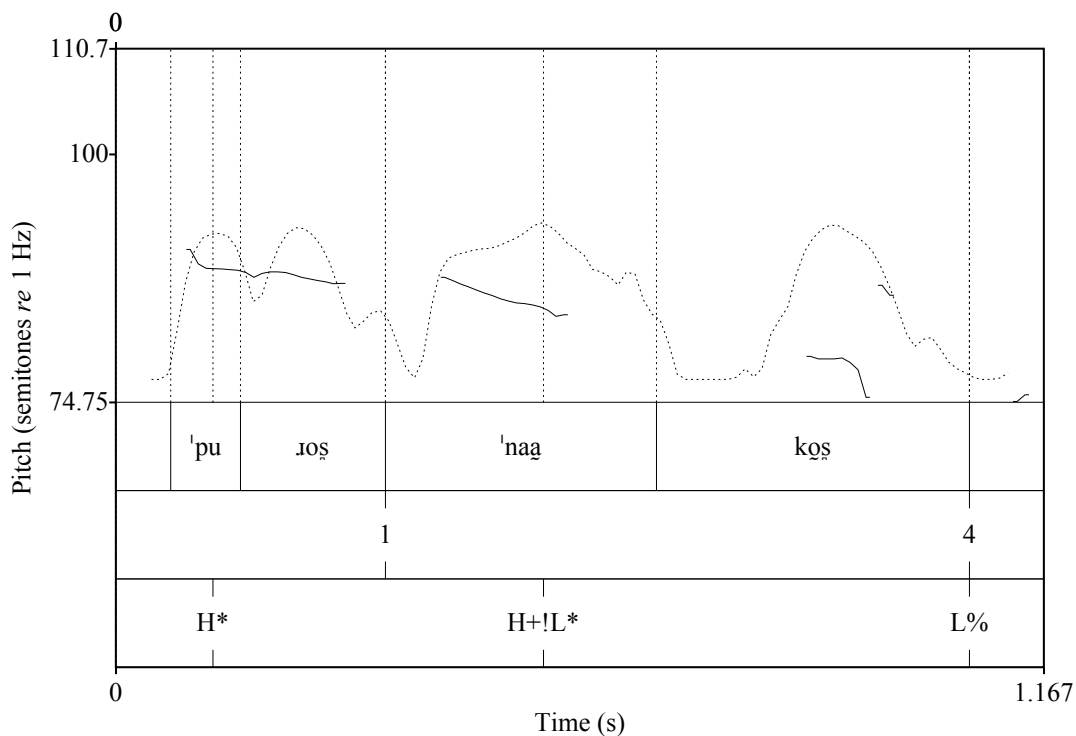


FIGURA 6. ¡Puros nacos! (23M, ent. 278)

La expresión de disgusto de la figura 6 muestra una elevada intensidad, una voz parcialmente largingizada y un descenso nuclear de -3.3 st. El ejemplo es parte de una larga narración en la cual la colaboradora cuenta un asalto en su casa y se manifiesta molesta con el comportamiento de los agentes que la atendieron:

- (11) ¡ay! también así te digo/ un naco un ig-/ puros nacos hay en/ en las delegaciones/ **¡puros nacos!**/ sin conocimientos bueno/ y me dijeron “ah pues déle gracias a Dios que f-/ esas personas que la asaltaron son profesionales”/ ay le dije “y usted ¿por qué dice que son profesionales?”/ dice “porque los que empiezan/ violan/ la hubieran violado a usted y a sus dos hijas” (23M, ent. 278, turno 272) (Martín Butragueño y Lastra, 2012: 1062).

#### DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

Es posible que pueda proponerse un acento tonal expresivo cuya forma sea (L+)<(i)H\*, a juzgar por las preferencias de todas las variantes altas (mayoritariamente ascendentes). El prealineamiento no es extraño en diferentes dialectos (*supra*), con distintos propósitos

pragmáticos.

La consideración de datos realistas, como los procedentes de los corpus sociolingüísticos, tiene bastantes ventajas a la hora de analizar ciertas clases de actos de habla. Si bien no es fácil hallar pares mínimos (aunque no faltan algunos casos) y la calidad acústica es peor que en gabinete (aunque suele bastar para el estudio de la entonación), los contextos social y pragmático *in situ* otorgan muchas más garantías de autenticidad que la grabación más controlada o que el experimento. Por otra parte, el análisis estadístico multivariable ayuda a reorganizar los grupos y a compensar los desequilibrios factuales.

Los hallazgos de este artículo son en lo básico consistentes con los prototipos  $\alpha$  y  $\beta$  propuestos en otro lugar (Martín Butragueño, en prensa). No es para olvido, con todo, que el comportamiento del acento nuclear sea sólo una de las propiedades del 'desánimo' y del 'ánimo', y que el resto de rasgos (y de restricciones) deba explorarse con más sosiego; así, debe considerarse que muchos de los ejemplos que son  $\alpha$  por respetar NO RISE/ $\sigma_N$ , no respetan sin embargo, frente a lo esperado, ALIGN(M/l, der), aunque esto puede deberse a la distribución cuantitativa en la muestra actual y seguir siendo válido al considerar la mayor parte de los tipos cualitativos del trabajo previo. Es claro que un estudio de percepción colaboraría no poco para entender mejor las cosas. El cuadro 7 resume algunos de los principales hallazgos, retomados también en (12b-d).

CUADRO 7. *Síntesis de grupos de factores y factores significativos*

	Aspectos fónicos			Aspectos pragmáticos		y sociales
	T pre-pico	% $\sigma$ en pico	Velocidad	Ámbito	Cortesía	Género
L+ <sub>j</sub> H*	+100 ms	---	---	Local	---	Hombres
L+H*	---	30.0-59.9%	<0.05 st/ms	Global	Positiva	---
(!)H*	-100 ms	---	---	Global	---	---
(H+!)L*	---	---	---	Global	---	Mujeres

(12)

- a. La realización prosódica de los actos de habla expresivos es variable y no categórica. L+<sub>i</sub>H\* es el acento tonal expresivo más común, seguido por L+H\*. El pico temprano ("<") es moneda corriente en los acentos tonales expresivos; queda abierta la posibilidad de su carácter fonológico.
- b. En lo que toca a los aspectos fónicos, los que desempeñan un mayor papel son el tiempo transcurrido previo al pico —con L+<sub>i</sub>H\* y (!)H\*— y el porcentaje de sílaba ejercido al llegar al pico tonal y la velocidad de ascenso (para L+H\*). Todas estas características tienen que ver, en mayor o menor grado, con la idea de pico temprano. Obsérvese que (H+!)L\* es mucho menos común y que no tiene condicionamientos fónicos claros.
- c. Con respecto a la dimensión pragmática, los grupos de factores significativos son el ámbito de énfasis expresivo, local para L+<sub>i</sub>H\* y global para L+H\*, (!)H\* y (H+!)L\*, y la salvaguarda positiva de la cortesía (en el caso de L+H\*).
- d. Por fin, la expresividad tiene cuando menos un correlato social, el género, expuesto en los extremos con los hombres asociados a la variante L+<sub>i</sub>H\* y las mujeres a (H+!)L\* en los materiales analizados. El hecho amerita verse más despacio.

#### REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Adobe Audition CS6* (1992-2012). Adobe Systems Incorporated.
- AGUILAR RUIZ, M. C. (2012). *La entonación del habla infantil de la ciudad de Puebla*. Tesis de licenciatura. Puebla: Benemérita Universidad Autónoma de Puebla.
- ARMSTRONG, M. E. (2010). Puerto Rican Spanish Intonation. En P. Prieto y P. Roseano (eds.). *Transcription of Intonation of the Spanish Language* (pp. 155-189). Muenchen: Lincom.
- AUBERGÉ, V. (2002). A Gestalt morphology of prosody directed by functions: The example of a step by step model developed at ICP. En *Proceedings of Speech Prosody-2002*, Aix-en-Provence, April 11-13 (pp. 151-154). <[http://www.isca-speech.org/archive\\_open/sp2002/sp02\\_151.html](http://www.isca-speech.org/archive_open/sp2002/sp02_151.html)>.
- BOERSMA, P., & D. WEENINK (2013). *Praat: Doing Phonetics by Computer*. Amsterdam: University of Amsterdam.
- BROWN, P., & S. LEVINSON (1987). *Politeness: Some Universals in Language Use*. Cambridge: CUP.
- BÜHLER, K. (1934). *Sprachtheorie: Die Darstellungsfunktion der Sprache*. Jena: Fischer. [Teoría del lenguaje. Madrid: Revista de Occidente, 1950.]
- CABALLERO MENESES, J. A. (2011). *Contribuciones biológicas, psicofisiológicas y culturales a la prosodia del lenguaje*. Tesis. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- DE-LA-MOTA, C., P. MARTÍN BUTRAGUEÑO, & P. PRIETO (2010). Mexican Spanish intonation. En P. Prieto y P. Roseano (eds.). *Transcription of Intonation of the Spanish Language* (pp. 319-350). Muenchen: Lincom.
- ESCANDELL, V. (2012). Speech acts. En J. I. Hualde, A. Olarrea & E. O'Rourke (eds.). *The Handbook of Hispanic Linguistics* (pp. 629-651). Oxford: Wiley-Blackwell.
- ESTEBAS VILAPLANA, E., & P. PRIETO (2008). La notación prosódica del español: una revisión del Sp\_ToBI. *Estudios de Fonética Experimental*, 17: 263-283.
- FÓNAGY, I. (1993). As funções modais da entoação. *Cadernos de Estudos Lingüísticos*, 25: 25-65.
- HUALDE, J. I., & P. PRIETO (en prensa). Intonational variation in Spanish: European and American varieties. En S. Frota y P. Prieto (eds.). *Intonational Variation in Romance*. Oxford: OUP.
- KVAVIK, K. H. (1974). An analysis of sentence-initial and final intonational data in two Spanish dialects. *Journal of Phonetics*, 2: 351-361.
- (1975). Sense-group terminations in Mexican Spanish. En *Studies in Honor of Lloyd A. Kasten* (pp. 101-115). Madison: HSMS.
- (1976). Research and pedagogical materials on Spanish intonation: A re-examination. *Hispania*, 59: 406-417.
- (1978). Directions in recent Spanish intonation analyses. En H. López Morales (ed.). *Corrientes actuales en la dialectología del Caribe hispánico* (pp. 181-197). San Juan: UPR.

- (1979). An interpretation of cadences in Mexican Spanish. En J. P. Lantolf, F. Wattman Frank y J. M. Guitart (eds.). *Colloquium on Spanish and Luso-Brazilian Linguistics* (pp. 37-47). Washington: Georgetown University.
- (1980). Las unidades melódicas en el español mexicano. En G. E. Scavnicky (ed.). *Dialectología hispanoamericana: Estudios actuales* (pp. 48-57). Washington: Georgetown University.
- (1988). Is there a Spanish imperative intonation? En R. M. Hammond & M. C. Resnick (eds.). *Studies in Caribbean Spanish Dialectology* (pp. 35-49). Washington: Georgetown University.
- LASTRA, Y., & P. MARTÍN BUTRAGUEÑO (2000). El modo de vida como variable sociolingüística en el estudio de la ciudad de México. En P. Martín (ed.). *Estudios de variación lingüística* (pp. 13-43). México: El Colegio de México.
- MARTÍN BUTRAGUEÑO, P. (2006). El estudio de la entonación en el español de México. En M. Sedano, A. Bolívar y M. Shiro (comps.). *Haciendo lingüística: Homenaje a Paola Bentivoglio* (pp. 105-125). Caracas: Universidad Central.
- (2012 [2013]). Variación y cambio lingüístico en el español mexicano. *Español Actual*, 98: 11-38.
- (2013). Prosodia fonética de enunciados representativos e interrogativos absolutos: elementos globales y locales, ms.
- (en prensa). Acercamiento a la prosodia de los actos de habla expresivos. Datos del español de México. En E. Hernández y P. Martín (eds.). *Variación y diversidad lingüística. Hacia una teoría convergente*. México: El Colegio de México.
- MARTÍN BUTRAGUEÑO, P., & Y. LASTRA (coords.) (2011). *Corpus sociolingüístico de la ciudad de México. I: Hablantes de instrucción superior*. México: El Colegio de México.
- (coords.) (2012). *Corpus sociolingüístico de la ciudad de México. II: Hablantes de instrucción media*. México: El Colegio de México.
- (coords.) (en preparación). *Corpus sociolingüístico de la ciudad de México. III: Hablantes de instrucción baja*. México: El Colegio de México.
- MARTÍN BUTRAGUEÑO, P., & L. OROZCO (coords.) (en preparación). *Corpus oral del español de México*. <<http://lef.colmex.mx/index.php/investigaciones/corpus-oral-del-espanol-de-mexico>>.
- MARTÍNEZ CELDRÁN, E., & A. M. FERNÁNDEZ PLANAS 2003. Taxonomía de las estructuras entonativas de las modalidades declarativa e interrogativa del español estándar peninsular según el modelo AM en habla de laboratorio. En E. Herrera y P. Martín (eds.). *La tonía: dimensiones fonéticas y fonológicas* (pp. 267-294). México: El Colegio de México.
- MENDOZA, É. (2014). *Estudio sociolingüístico de la entonación de Cuapixtla, Tlaxcala*. Tesis doctoral. México: El Colegio de México.
- MORAES, J. A. DE (2008). The pitch accents in Brazilian Portuguese: Analysis by synthesis. En P. Barbosa, S. Madureira y C. Reis (eds.). *Proceedings of the Speech Prosody 2008: Fourth Conference on Speech Prosody*. Campinas, 6 a 9 de maio de 2008 (pp. 389-397).
- (2011). From a prosodic point of view: Remarks on attitudinal meaning. En H. Mello, A. Panunzi y T. Raso (eds.). *Pragmatics and Prosody: Illocution, Modality, Attitude, Information Patterning and Speech Annotation* (pp. 19-37). Firenze: University.
- NAVARRO TOMÁS, T. (1974). *Manual de entonación española*. 4a ed. Madrid: Guadarrama. [1a. ed., 1944].
- OLIVAR, S. (2014). ¡Qué bien te ves!: *Los patrones prosódicos en la ironía del español de México*. Tesis de licenciatura. Puebla: Benemérita Universidad Autónoma de Puebla.
- OROZCO, L. (2008). Peticiones corteses y factores prosódicos. En E. Herrera y P. Martín (eds.). *Fonología instrumental* (pp. 335-355). México: El Colegio de México.
- (2010). *Estudio sociolingüístico de la cortesía en tratamientos y peticiones: Datos de Guadalajara*. Tesis doctoral. México: El Colegio de México.
- (2012). Propuesta de clasificación de las situaciones del ATLES en tipos de actos de habla. Presentación en el *Seminario de Prosodia*. México: El Colegio de México, 12 de junio.
- PORTOLÉS, J. (2007). *Pragmática para hispanistas*. Madrid: Síntesis.
- PRIETO, P., & P. ROSEANO (eds.) (2010). *Transcription of Intonation of the Spanish Language*. Munich: Lincom.
- PRINCE, ALAN, & PAUL SMOLENSKY (2004). *Optimality Theory. Constraint Interaction in Generative Grammar*. Oxford: Blackwell. [Original de 1993].
- RAE. REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, & ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA (2011). *Nueva gramática de la lengua española: Fonética y fonología*. Barcelona: Espasa.

- REBOLLO COUTO, L., P. FERREIRA DE SÁ, & N. DOS SANTOS FIGUEIREDO (en prensa). Actitudes lingüísticas y entonación: Acentos tonales y enunciados interrogativos en el español de Buenos Aires y Montevideo. En P. Martín & L. Orozco (eds.). *Argumentos cualitativos y argumentos cuantitativos en sociolingüística: Segundo coloquio de cambio y variación*. México: El Colegio de México.
- RILLIARD, A., J. A. DE MORAES, D. ERICKSON, & T. SHOCHI (2012). Prosodic analysis of Brazilian Portuguese attitudes. En Q. Ma, H. Ding y D. Hirst (eds.). *Proceedings of the 6th International Conference on Speech Prosody*. Shanghai, May 22-25, 2012 (vol. II, pp. 677-680). Shanghai: Tongji University.
- ROBLES-PUENTE, S. (2001). Looking for the Spanish imperative intonation: Combination of global and pitch-accent level strategies. En S. M. Alvord (ed.). *Selected Proceedings of the 5<sup>th</sup> Conference on Laboratory Approaches to Spanish Phonology* (pp. 153-164). Somerville: Cascadilla.
- SADOCK, J. (2004). Speech acts. En L. R. Horn y G. Ward (eds.). *The Handbook of Pragmatics* (pp. 53-73). Oxford: Blackwell.
- SANKOFF, D., S. A. TAGLIAMONTE, & E. SMITH (2012). *Goldvarb Lion: A Multivariate Analysis Application*. Toronto - Ottawa: University of Toronto - University of Ottawa.
- SEARLE, J. (1969). *Speech Acts: An Essay in the Philosophy of Language*. Cambridge: CUP.
- (1979). *Expression and Meaning: Studies in the Theory of Speech Acts*. Cambridge: CUP.
- (1983). *Intentionality: An Essay in the Philosophy of Mind*. Cambridge: CUP.
- TAGLIAMONTE, SALI A. (2012). *Variationist Sociolinguistics. Change, Observation, Interpretation*. Oxford: Wiley-Blackwell.
- VELÁSQUEZ UPEGUI, E. P. (2013). *Entonación del español hablado en Colombia*. Tesis doctoral. México: El Colegio de México.
- WILLIS, E. W. (2010). Dominican Spanish Intonation. En P. Prieto y P. Roseano (eds.). *Transcription of Intonation of the Spanish Language* (pp. 123-153). Muenchen: Lincom.
- YULE, G. (2011). *Pragmatics*. Oxford: OUP.